



## Австрійско-Угорска Монархія.

(Слѣднѣйшѣ делегации.)

Дня 18 н. с. листопада закрыто заобиданье австрійской делегации. Гр. Кальлоки выразилъ признанье делегации въ имени цесаря, а отгакъ подякувавъ ей такожъ именемъ сибольного министротва. Закрываючи послѣднѣе заобиданье, назначилъ предѣлитель Смолька, що делегация вывезалася зъ своей задачей, бо умѣла погодити необходнй потребности державы, вымаганя ей отановившемъ съ пощадою податкуочихъ. По оля трехкратного оклику въ честь монарха, подякувавъ бар. Гибнеръ дру Смольца за безотсторонне веденье образъ, по чѣмъ Смолька подякувавъ угорскимъ властямъ за чемнѣсть, а угорской академіи науки за отступленье локадовъ на засѣданя делегаций. — Дня 19 отбулося послѣднѣе засѣданье делегаций угорской. По отчитаню ухвалъ делегацийныхъ, сибольный министръ окарбу завѣдомивъ делегацию, що монархъ переславъ ей своею подяку по поводу оказаного жертволюбия. Президентъ подякувавъ правительству и комисіямъ и заявивъ, що принятыя предложеня правительства майже безъ змѣнъ, есть доказомъ, що правительственный кружки при укладаню бюджета чюлилися съ финансовыми силами державы. Наконечю рѣшеный обомъ делегациями бюджетъ представляе ось якыя цифры: Выдатки звычайнй выносятъ 109,750.160 зр.; выдатки надзвычайнй 7,002.439 зр., такъ що загална оума выдатковъ есть 116,752.600 зр. Надвышки доходѣвъ цловыхъ выносятъ 18,443.740 зр., по отшнбеному сев сумы лишаются до покритыя выдатки въ оумѣ 97,642.560 зр., а по отшнбеному сумы 1,952.857 представляючя т. з. 2% ргасеріишн угорске, лишася до покритыя сумы 95,690.002 зр. Зъ сев сумы мае Австрія выплатити 70%, с. е. оуму 66,983.881 зр., а Угорщина 30%, с. е. оуму 28,707.050 зр. Зъ бюджету предиманованого правительствомъ вычеркнули делегация оуму 200.000 зр., но мимо того черевысшае оны бюджетъ сибольный ухваленый на рокъ 1884 о 960.000 зр.

(Справозданье посольске дра Грегра.) Провѣдникъ Молодо-Чехѣвъ дръ Грегръ остававъ въ недѣлю дня 17 н. с. листопада передъ своими выборцами въ Шлянѣ и выголоосавъ при той нагодѣ бесѣду, котра характеристична именю тымъ, що Грегръ дуже зредукувавъ жаданя овоеи національной программы. Онъ заявивъ, що Чехи мусятъ поспирати правительство навѣтъ въ справахъ для себе неприятныхъ, бо нынѣ всѣ знаютъ, яке есть правительство, а нѣхто не знаетъ, що по нѣмъ прійде. Рѣзниця межн старо-а молодоческимъ сторонництвомъ не значить только въ радѣ державной, що въ соймѣ. Заразомъ выступивъ дръ Грегръ въ оборонѣ партіи центра. Се сторонничество могло бы бути по его думцѣ дуже пожиточное для Австрій, яко регуляторъ межн двума великими сторонництвами парламенту; она малабы задачу перешкодити, чтобы корабель державы анъ за много на лѣво анъ на право не падалъ въ токъ деструктивного федерализму, но чтобы державы завѣдывъ выпробованого шляху разумной автономии. Но чтобы се могло осуществити, мусятъ тая партія складатися изъ мужѣвъ натхненыхъ наиблагородѣйшимъ и найчестѣйшимъ пошанованьемъ каждой народности и высоко держати прапоръ равноправности. Программа Шенерера по думцѣ Грегра значить удачокъ Австрій, бо поминаючи его антисемитизмъ, онъ голооситъ явно опроче чье (Verpneussung) такъ, что каждый честный Нѣмецъ муситъ съ погордою отвернутися отъ такого политичного цинизму.

(Реформа угорской палаты панѣвъ.) Комисія для зобрания внесена о реформѣ палаты панѣвъ угорского парламенту отбула дня 19 н. с. листопада перше засѣданье. Референтъ Лянъ доказувавъ, что внесенный правительствомъ проектъ закона отповѣдае потребамъ парламентарнымъ. Ираный заявивъ иронично, что проектъ закона его не вдволяе и поставивъ внесенье, побѣла котрого на мѣсе теверѣшней палаты панѣвъ мала бы бути утворена рада отану. Бесѣдникъ означаетъ близше точка, что относятся до складу сев рады опосоубу ей выбору и дѣяльности, на что заявивъ предѣлитель кабинету Тиосо, что коли бы приняты се внесенье, то высша палата не булабы тѣломъ выйшовшимъ зъ выборовъ. Въ той справѣ забирала голоосъ послы Силлагъ, Юкай и Аповай, зъ котрыхъ послѣднй звернувъ увагу на справу поклякуваня царѣвъ. По заявленю Тиосо, что онъ такожъ не есть приклонникомъ поклякуваня царѣвъ и что проектванный окладъ высшой палаты дае поруку выключена надъжуть закрыты засѣданье.

(Переселенье герцеговинскихъ утѣкчакѣвъ.) До „Polit. Corr.“ доносятъ зъ Цетинья, что черногорске правительство взяло за дѣло переселеня герцеговинскихъ утѣкчакѣвъ до округа Дульчина. Дотеперь перевезено уже болше якъ 400 емигрантовъ, межн котрыми знаходятся и такыя знаныя проводники якъ Стоянь, Ковачевичъ и Сердаръ Тунгусть. Друга серия буде перевезена до Подгорицѣ. Въ самѣмъ Никичу и его окрестности знаходится уже не богато емигрантовъ. Дѣякъ зъ нихъ провали, чтобы ихъ отоставлено до Россіи, но правительство на се не згодилося.

(Цлова конференция.) Заразъ по закрытю делегаций мае зобратися въ Вѣднѣ австро-угорска торговельно-цлова конференция, котра мае задачею на основѣ порозумѣня межн обомъ правительствами выпрацювати для австро-угорского посла въ Атенѣхъ инструкція, что до отановища, яке мае заняти при заключеню договора торговельного съ Грецією.

украинского „сепаратизму“ — п. Костомарѣвъ. Але окрѣмъ сказанной гармоніи окремѣшностей мы богато ще мавмо дечого и позитивно-спѣльного съ Россіянами, що годѣ заперечувати кому-бъ тамъ нѣ було. Не говоримо вже про те, що болша часть нашего племенн складаетъ съ ними одну державу, — всѣхъ насъ лучатъ съ Россіянами традици и факты стародавнього историчного жита и найблизшой рѣднѣй языковой и этнологичной, ба навѣтъ въ дечѣмъ и найблизша подоба напрямѣвъ та идеалѣвъ теверѣшного жита культурного и еуспѣльного. Дуже-бъ цѣкаву рѣчи, справдѣ, представивъ собою родѣвѣдѣ нашихъ двоухъ народностей, констатованый научно на подставахъ исторіи, етнографіи и лингвистики — безъ всякой домѣшки до него старыхъ забобѣнѣвъ та стороннихъ дѣлу политичныхъ тенденцій. Дещо пакъ зроблено вже въ такѣмъ напрямѣ, не только нашими, и ширѣйшими россійскими учеными, — але повна реставрация правды дожидаетъ ще своего разумного робѣтника. Не менше такожъ цѣкаве було-бъ сконстатованье дѣйственного характера теверѣшнихъ относинъ до себе обоухъ народностей русскихъ, якъ такожъ ихъ обоухъ въ загальнѣ русскихъ въ-осбѣна до народности польской та до всего мира славянского. Трактованье про все се ваяло-бъ надто богато мѣсяца въ нашѣй статіи, котра и такъ вже доволѣ розрослася. Тому то откладаючи до другого разу ширшу розправу про згаданй пытаня, якъ и про те, що насъ властиво въединяетъ съ Россіянами и что звязуе въ гармонію цѣлѣсть нашу и природнй окремѣшности нашй, — закончимо тутъ нашу мову одною только ще коротенькою увагою.

Каждый разъ, коли мы чуемо, що Россіяне говорятъ про потребу „обрусенія“ народа нашего, — только вдвигаемо плечима и нѣвѣка не можемо зроумѣти гараздъ: чогу властиво они отъ насъ хочуть?... Хоба-жъ мы не Русь? Хоба мы въ поконѣ-вѣку не були Русею, — ще годѣ навѣтъ, якъ велико-русского племени не було й на свѣтѣ, а въ краяхъ, де оно опѣсѣла склалося, сидѣло ще туркско-финские племя? Хоба-жъ не отъ насъ Велико-русскы вьялы й само имя „Руси“? Хоба не отъ насъ — говорячи словами лѣтописца — „пошла есть руська земля“? Хоба опѣсѣла мы не рѣвѣлися съ Ляхами, отстоюючи свою „руську“ народнѣсть, поки таки не отстояли еи? Хоба й теверъ не боремося съ ними у Галичинѣ за предковѣчнй права нашой „русской“ народности?... Мало того, галицкй „Русинъ“, що навѣтъ свое национальное имя переховавъ доси въ его первѣствѣй формѣ, въ якѣй оно стрѣчается еще въ „Руськой Правдѣ“ и иншихъ тогочасныхъ документахъ, — такъ отже той Русинъ, въ просторѣ своего сердца, думаетъ навѣтъ, что только его народнѣсть и есть настояща „русска“, а другй рускй народности называетъ и доси окремѣшными именами, — якъ оно колись было и на Украинѣ, майже до самыхъ часѣвъ Хмельничины. Ба й самй предки Великорусскы еще до половины XIII-го столѣтя настоящю Русею уважали только саму батьковщину нашу, называючи симъ именемъ лише Кіѣвщину, Переяславщину, Черниговщину, Волынъ та Галичину. (Дивись про те въ историчныхъ працяхъ Костомарова, Корсакова и иншихъ.) Только годѣ вже, якъ Украина пристала до „Московщины“, швидко потѣмъ переименованой въ „Россію“, та якъ народъ нашъ почавъ чути отъ „Москальѣвъ“, що й они „русскы“ люди та ще-бъ то краснѣй отъ него, а онъ бы то вже „захоль“ якійсь, — ажъ тогда, кажемо, украинскй людъ нашъ, уступаючи силѣ, по пословици „хто дужшій — той и лучшій“, — и самъ почавъ называти Россіянъ „русскими“, а самъ, бачучи, что онъ инакомъ отъ нихъ породы, вже й не знавъ, якъ себе та свою мову й народнѣсть гараздъ назвати... Тымъ то й занехавши свое предковѣчне имя, присвоине собѣ специально Россіянами, та уважаючи недоладнымъ выгладе для него книжниками прѣзвище „Малоросскы“, — украинскй людъ нашъ почавъ жити собѣ безименнымъ... Одну только вѣру свою, спѣлну съ Россіянами, не переставъ ще й доси звати „русскою“...

Але таке невѣльне вреченье своего предковскаго имени мы бачимо у нашего люду только годѣ, коли онъ прирѣвное себе въ чѣмъ-небудь до Великорусскы; въ относинѣхъ же до иншихъ народностей онъ и доси не переставъ авати себе „русскимъ“ народомъ. Такъ за-дѣла чогу-жъ намъ и то „обрусеніе“? То, что властиво Россіяне называютъ „обрусеніемъ“ — народъ украинскй зове по просту „москальнѣемъ“ або „окацплѣнѣемъ“... Чи не того именно добиваются отъ насъ Россіяне? Коли того, то нѣ по что годѣ вже говорити бодай о навертаню насъ на нашу рѣдну „руську“ народнѣсть, а лучше вже называти рѣчи ихъ власными именами, — все таки хоть баламутства трохи менше буде помѣжъ людьми... Мы жъ властиво мѣркуемо собѣ такъ. Чомъ бы не жити собѣ въ братнѣй згодѣ обомъ русскимъ народностямъ, не кривдячи одна другою, а красше одна другу шануючи, одна другѣй помогаючи? Адже-жъ спѣлнѣсть национальныхъ именъ не есть одиначнй прикладъ въ Славянщинѣ, — а прецѣ-жъ она не вадила и не вадитъ иншимъ братнѣмъ народамъ нашимъ уживати каждому свое имя для себе, не змѣшувочи его съ идентичнымъ именемъ другого родича. Такъ н. пр. зовутъ же себе Сербами и балканскй Сербы и лужицкй, а остатнй навѣтъ дѣлятся еще ажъ на двѣ маленькы народности... Чомъ бы и намъ не мати до себе взаимного поважана та людяной вычайности? Мы-бъ раднѣйшй — та не за нами гайка... *Хололо.*

## Комисія зъ 5 членѣвъ кр. рады школьной,

котрой поручено здати справу изъ звѣстного внесеня проф. Романчука о языкѣ выкладѣвѣмъ въ школахъ народныхъ и оередныхъ, отбула оногды перше заобиданье. До комисіи той входятъ пп. сов.: Мандыбуръ, Чарковскй, гр. Станиславъ Бадени, ко. дръ Р. Левицкй и о. дпр. В. Ильницкй. На першѣмъ засѣданю велаося только загалная дебата, а результатъ еи бувъ такй, что поручено одному членови комисіи сконстатовати, чи навѣднй проф. Романчукомъ дати въ его бесѣдѣ годятся съ фактичнымъ отаномъ рѣчи. Сконстатованье фактичного отану нашихъ школъ подѣ взглядомъ языка выкладѣвого есть для комисіи потребне перше всего, бо на той подѣтвѣ она зможе зрентироватися, якы змѣны повело-бы за собою евентуальне примѣненье въ практицѣ внесеня проф. Романчука.

Правду сказати, у насъ доси нема повного образу отану языка выкладѣвого въ нашихъ школахъ народныхъ. Справозданя краевой рады школьной суть подѣ тымъ взглядомъ невѣрнй (небѣщикъ Шмигъ черезъ довгй лѣта фалшувать статистику, а и теверъ на паперы школъ съ рускимъ языкомъ выкладѣвымъ есть далеко болше, якъ въ самѣмъ дѣлѣ), а мы Русины доси не зобрали ще на столько матеріалу статистичного, чтобы въ цѣлѣй основѣ показати кривду, яку терпитъ нашъ народъ отъ колонизационной системы. Руске товариство педагогичное занялося було тою важною справою и за посредствомъ ординариѣтовъ розослало було по цѣлѣмъ краю вѣстникѣвъ, — але люде нашй, жалъ оказати за мало привязували ваги до того дѣла и не откликнулися на просьбу товариства педагогичного такъ ширѣ, якъ сего вымагала велика важность дѣла. Однакоже се еще не пропало. Коли въ комисіи рады школьной веледося наряда надъ внесенемъ проф. Романчука, нехай нашй патриоты, священники и учителя, надсылаютъ зѣ всѣхъ сторонъ Руси вѣсти и справозданя о всякого рода покривденяхъ руского языка въ нашихъ школахъ народныхъ — чи то до товариства педагогичного, чи до нашихъ часописей, — а зъ того выйде велика користь для загалного добра народного. И мы Русины будемо знати, якъ мы властиво стоимо, и Полякамъ, котры все выхваляються, что рускй языкъ въ школахъ народныхъ въ рускѣй части Галичины мае повне свое право, покажемъ на фактахъ, что они говорятъ неправду, туманятъ свѣтъ и людей, что ихъ мнѣня прихильность до розвоу руского языка на Руси — есть только пустою фразою, до того же лицемерною. Колько то у насъ школъ въ громадахъ чисто рускихъ, де нема анѣ одной дитины польской народности, а въ нихъ юге садисо заведено языкъ выкладѣвый польскй! Колько то у насъ рускихъ школъ, де учитель або учителька не знаетъ въ зубъ руского языка! Все те кождому зъ насъ загално вѣдомо, але до основного, наукового трактованя того предмету потребно якъ наиболше фактовъ, на котрыхъ доперва, зѣввши ихъ въ систему, можна бы съ цѣлою вагою опертися. Доставка якъ наиболшого числа фактовъ належитъ до людей, стоячихъ близко самыхъ школъ — и они зъ патриотизму повннй подѣнати того невеличкого труда!

Россія. „Schlesische Ztg.“ доноситъ, что по поводу оголошеня нового регуляционного о службѣ войсковыхъ залогахъ въ Россіи вышло такожъ рѣшенье розпорядженя о дѣяльности тамошъ войсковыхъ, котрыхъ уживать власти властей до сибольного дѣланя. Се розпорядженье есть отько болше важно, что власти цивильной съ отрѣшнѣмъ положеню въ Россіи уживать при теверѣ часто войска до робленя порядку и удержаня ономъ въ краю. Побѣла сего отже розпорядженя мае право каждый цивильный ген.-губернаторъ и губернаторъ а дальше такожъ и сенаторы въ оныхъ подорожахъ ревизійныхъ завѣдати власть войскову до помощи для органѣвъ полиціиныхъ. На завѣданье наведенныхъ властей цивильныхъ власти войсковой обяванй доставати въ сей часть отповѣдну силу зброрню. Въ такѣмъ случаю войско, ужате до удержаня порядку, приходять подѣ власть цивильну, але начальникъ власти цивильной не дае непосредныхъ роказѣвъ, лишь въ формуле насампередъ коменданта военного, а сей зарядуе отповѣднй средства побѣла поданныхъ ему информаций. Войско може ужити збрѣль лишь на вынявши лишь той олучай, коли войско само зѣостало зачѣплене. Закимъ войско уже збрѣль, муситъ насампередъ три разы завѣдати ворохохоникѣвъ до подданоя властямъ и приписамъ аконнымъ. Коли въ тѣ приписы зѣотали выконаннй, а мимо того мае прійти до ужитку збрѣль, то отъ сев хвилѣ комендантъ войсковый дѣлае самостоябно, хочъ все что повиненъ на те бачити, чтобы уживати стрѣльной збрѣль лишь въ олучаехъ конечной потребности. Коли военный комендантъ думаетъ, что оновивъ свою задачу, повѣдомляе о сѣмъ власти цивильну, а она обѣймае знову управу. — Зъ Москвы доносятъ, что студенты арештованы тамже за послѣднй непокой зѣостали предѣлей до сибирскихъ полковъ линейныхъ и высланы вже на мѣсе прѣзначеня. Говорятъ, что така сама судьба мае отрѣтати такожъ и студентѣвъ кѣвскихъ. — Межи российскимъ правительствомъ а курією римскою прійшло знову до непорозумѣня. Римскй журналы доказуять, что непорозумѣнье се выкликаетъ есть давнюю неохотою российского правительства до куріи римской, а згода, котра наступила була передъ болшею рокама, освоувалася лишь на той подѣтвѣ, что Россія боллае тогда Нѣмецкыи и хотѣла познать собѣ католикѣвъ головно же Полякѣвъ. Теверъ, коли тая обова пропала, выступае Россія знову острѣйше супротивъ римской куріи.

Нѣмецчина. Три важны вѣдомости маемо нынѣ зъ Нѣмецкыи до занотованя именю: остаточный результатъ выборовъ до парламенту, конференцію африканскую и заоголошенье справы наслѣдства въ князѣвѣтѣ брауншвайгокомъ. Берлинскй газеты подаютъ вже теверъ докладный результатъ выборовъ. На 397 посѣловъ выбрано: зъ центрумъ 110 (о одного болше якъ попереднѣшней конференци), консервативныхъ 76 (о 23 болше), вольнодумныхъ 67 (о 40 менше), народовѣвъ 50 (о 5 болше), зъ сторонництвѣ державного 31 (о 6 менше), социалѣвъ 24 (о 11 болше), Полякѣвъ 16 (о 2 менше), Аляцкѣвъ 15, демократѣвъ 7 (о 3 менше) и 1 Денецъ (о 1 менше). Найцѣкавѣйшй есть безперечно результатъ выборовъ социалѣвской партіи такъ что до самого чюла якъ и що до ообщъ, получившихъ мандаты. Социалѣсты, здаеся, самы не оидѣвляю такихъ результатовъ, бо при послѣднихъ двоухъ выборахъ тѣснѣйшихъ забракло имъ навѣтъ було отповѣдныхъ кандидатѣвъ. Шо до ообщъ самыхъ посѣловъ социалѣстичныхъ, то знаходимо мѣжн ними по наиболшой части людей, заступающихъ клясу робѣтничку якъ краувѣтъ, шевцѣвъ, окладѣвъ друкарскихъ и т. п. Яку дѣяльность розвинуть социалѣсты въ парламентѣ, побачимо въ недалекѣй будущности. — „Африканскую конференцію“ — така еи оециальна назва — открякн. Биомаркъ, якъ мы се вже доносили, въ оубѣ по полудня о 2 год. Въ промовѣ оной означивъ кн. Биомаркъ три головны точки именю: свободу торговельну въ областяхъ рѣки Конго, межннародне управльенье плавыи тамже и установленье оосоубу, на подѣтвѣ котрого оупукующй державы могли-бы правно займати области нѣкимъ ще не заняты. На внесенье италийского посла гр. Дельонѣй выбрано кн. Биомарка предѣлительмъ конференци. Секретарями выбрано французского оеветника посольского Рендра, гр. Вильгельма Биомарка и нѣмецкого вице-консула дра Шмата. Члены конференци прирекли собѣ держати вои наряды въ тайнѣ. Ходитъ поголооска, что англійске правительство внесло протестъ противъ сев конференци. Такъ само и заявленье португалского правительства, о котромъ мы вже згадували, мае бути такожъ невнимъ родимъ протесту. — Въ справѣ брауншвайгокого наслѣдства доносятъ „Voss. Ztg.“, что рала регенциѣна въ Брауншвайгу выбрала наслѣдникомъ престоло пруского князя Альбрехта и предложила ей выборъ, але отъ тымъ застереженемъ, что отданье правительства князеву наступитъ доперва по оконченю часу (однѣй рокѣ), въ котромъ рада регенциѣна мае праву князѣвѣтвомъ управлѣти.

## НОВИНКИ.

— Депутация русна въ справѣ покривденя Русинѣвъ на правахъ ихъ автономнй церковной, мае вже — якъ говорятъ — выхати до Вѣднѣ отъ початкомъ грудня сего року — крайна вже пора! — Затра выйдати зѣ Лозова до Америки Всч. о. Иванъ Волянскй, бувшй завѣдатель Яблоновъ въ Гусятнѣвѣ. По дорогѣ задержитися въ Перемишлѣ, де отъ Преосв. еп. Юана одержитъ гра-



# КАЗ. ЛЕВИЦКІЙ

ГОЛОВНИЙ СКЛАДЪ ДЛЯ ГАЛИЧИНЫ

Порцеляны, Скла и товарѣвъ мѣшаныхъ

У Львовѣ, улицы Трибунальска ч. 6.

Заложенный въ роцѣ 1845.

Черезъ ред. „Дѣла“ приолали

— На „Правотарь рускій“: Ч. читальня въ Городищи 3 ар. 25 кр., о. Дръ Мѣльничій у Львовѣ 3 ар. 25 кр.

— Для потерпѣвшихъ отъ повени: о. Темницкій съ Хлопѣвки складку отъ чч. громадянъ села Увины въ загалнѣй сумѣ 22 ар. 95 кр. (Зложили чч. Демко Мостовый 50 кр., Ив. Мостовый ст. братъ 50 кр., Ив. Климковъ 1 ар., Павло Мостовый Юрковъ 1 ар., Павло Гуцалъ 1 ар., Никол. Христіанъ 1 ар., Стеф. Кугутъ 1 ар., Яцко Олѣйникъ 1 ар., Іос. Раолавскій 1 ар., Дм. Мостовый 1 ар., Мих. Семеновъ 1 ар., Ви. Ив. Босикувичъ 1 ар. 20 кр., Маланка Люба 1 ар., Соф. Мостова 50 кр., Марина Ковальчукъ 40 кр., Анна Максимовъ 20 кр., Мария Люба 1 ар., Юстина Добровольска 1 ар., Анна Олѣйникова 70 кр., Феоска Олѣйникъ 40 кр., Парашка Мостова 50 кр., Андрей Христіанъ 40 кр., Матвѣй Максимовъ 20 кр., Павло Довгошій 60 кр., Вас. Когутъ 50 кр., Рѣпа Гринько 40 кр., Яцко Стельмахъ 30 кр., Гаска Семеновъ 20 кр., Варвара Андрейкова 20 кр., Яковъ Колянковскій 20 кр., Иванъ Ковальчукъ Федѣвъ 20 кр., Марія Анткова 20 кр., Ив. Антковъ 20 кр., Ив. Малайный 50 кр., Стеф. Брелюкъ 25 кр., Марія Лысай 20 кр., Франко Гардѣй 20 кр., Тимко Процишинъ 40 кр., Ив. Ковальчукъ Гриньковъ 40 кр.)

## АЩЕНДА

австро-француске товариство обезпеченъ отъ элементарныхъ шкодъ и припадковъ.

австро-француске товариство обезпеченъ на ренты и житье.

ДИРЕКЦІЯ

Вѣдень I, Wipplingerstrasse, 43.

Акціонный капиталъ:

2,400,000 ар. въ золотѣ. || 2,400,000 ар. въ золотѣ.

концессіоноване декретомъ ц. к. министерства внутрѣшнихъ дѣлъ зъ дня 21 цѣвтія 1882 р. п. 3961.

Убезпечаетъ: церкви, школы, приходскія, громадскія и сельскія будинки отъ огню, збѣжью отъ огню и граду.

Выплатенъ шкодоу за роцъ 1883 выносятся 2,992,952 ар. 02 кр.

Узысканъ премія за роцъ 1883 выносятся 5,317,544 ар. 64 кр.

Уплачена 5% провизія Народному Домуви Заступни. у Львовѣ отъ рускихъ полизъ выносятся 10,000 ар.

Убезпечаетъ на житье людей у всѣхъ возможныхъ комбинаціяхъ, якъ: на случай смерти, пережитя, на ренты и посаги подъ дуже корыстными и приступными условиями.

1220 3—5

Убезпечена принимаютъ: Заступництво у Львовѣ и численній Агентуры по провинціи.

### НОВООТКРЫТА

## Торговля церковныхъ знаярѣвъ, образѣвъ, ризъ и книгъ ТЕОДОРА СТАХЕВИЧА ВЪ СТАНИСЛАВОВѢ,

торувае Восемствому Духовенству, славетнымъ громадамъ, церковнымъ комитетамъ и Высокоповеленій Публицъ богатый выборъ:

матеріи церковныхъ и ризъ готовыхъ, стихарѣвъ, балдахинѣвъ, хоругвѣвъ, фанъ, плащениць, образѣвъ малѣванныхъ на блясѣ и полотнѣ, до иконостаѣвъ, престоловъ и на стѣны церковній; итарики або образы процесіональній; хрестѣвъ наирестольныхъ, ручныхъ и процесіональныхъ; хрестѣвъ желѣзныхъ на гробы и полевыхъ, Евангелій, патрицій, чашъ, ампулокъ, дарохранительницъ, дароносиць, хлѣбницъ до Всенощного, кадальницъ, полкандрѣвъ (паукѣвъ), подсвѣчникѣвъ (лѣхтарѣвъ), канделябрѣвъ, лампницъ, свѣтла церковного, диванѣвъ, цѣвѣтъ и проч.

Великій складъ товарѣвъ сръбныхъ зъ хиньского сръблѣ, а имъ нно:

Лыжки, вилка, ножъ столовій и десервий, личочки до чаю и кавы, чайники, цукорнички, тацки, коробки на масло и сыръ, заставы столовій на овочѣ и тѣста, лѣхтарѣ, канделябры столовій и проч.

по дешевыхъ цѣнахъ

Всѣ замовленія въ вартости 100 ар. высылаетъ франко. Цѣники въ рускомъ языкѣ высылаются на жаданье даромъ.

Опакованье даромъ.

1194

7—?

## 20 процентъ за машину до шитя.



72 пейсатыхъ агентѣвъ звиваетъ черезъ цѣлый роцъ по краю и предкладае нашѣмъ легковѣрній публици машины до шитя на раты, блягуе при томъ своимъ жаргономъ, що то машины оригинальній американскій и що тѣ машины получили на выставѣ амстердамскѣй дипломъ почетный и т. д.

Все то фальшь и бляга!

Але дячого тѣ агенты такъ неутомимо угавляютъ по краю и такъ блягутъ? — бо достають за то 20 процентъ отъ тон квоты, котру подписано имъ на реверсѣ за машину.

Прому почислени кѣлько проценту платитъ нашъ бѣдный край лишъ самымъ агентамъ машиннымъ.

Рахункѣ прѣстой. Есть ихъ 7, каждый агентъ спродаетъ рѣчно черезъ свою блягу що найменше 50 машинъ, а перестѣна квота спроданон машинъ 60 ар., а зъ тон квоты получатъ агентъ 20 процѣнта.

Памятай поважанный читателю, що лишъ та фирма може платити агентѣвъ 20 проц., котра дае дуже лихъ машины за грубый грошѣ.

Такъ само дѣбеса съ образами, годнинами и тысячами другихъ рѣчей.

Щобы разъ зробити конецъ такому страшному вымокуваню нашон публики, поставивъ и отъ нового року держати на складѣ 3 роды машинъ до шитя Зингера, т. е. зъ трехъ рѣжныхъ фабрикъ по цѣнахъ найпрѣстуйшихъ.

Машины Зингера вѣжний съ найнов. полъпшенями по 68, 55 и 45 ар. Машины Зингера ручний по 48 и 38 ар. Раты тиждевий 1 ар., мѣслчий 3 ар., кварталый 12 ар., готѣвкою же о 10% дешевше.

ГВАРАНТІЯ 5 ЛѢТЬ.

Въ виду новон уставы промысловон, що якъ разъ ввѣшла въ житье, велка за стороны агентѣвъ общявана гварантія и направа устае.

Іосифъ Иванцикій механикъ и властитель торговлѣ машинъ. Львовѣ, готель Жоржа.

Принятъ въ замѣну машины уживанъ, отпродую по тѣй самѣй цѣнѣ по якѣй и приймавъ, т. е. ручий отъ 3 до 12 ар., ножий отъ 5 до 15 ар.

1156—34 ?

## ХИНЬСКЕ СРЪБЛО

ПОРУЧАЕ: Ножѣ, вилки, ложки и ложочки. Ножики и вилочки и т. д. маю такожъ и въ футералахъ 1242 (etui).

### ПОДПИСКА НА ИСТОРИЧЕСКІЙ ЖУРНАЛЪ

## „КІЕВСКАЯ СТАРИНА“

ИЗДАВАЕМЫЙ ВЪ Г. КІЕВѢ.

1885-й ГОДЪ.

(Четвертій годъ изданія).

Журналъ „Кіевская Старина“, посвященный исторіи южной Россіи, преимущественно бытовой, будетъ издаваться и въ слѣдующемъ 1885 году, ежемѣсячно, 1 го числа, книжками въ 12 листовъ, въ 3 хъ томахъ, по той-же программѣ и при участіи тѣхъ же сотрудниковъ.

Въ составъ его входятъ статьи научнаго и историко-беллетристическаго содержания, историческіе документы, мемуары, хроники, дневники, воспоминанія, рассказы, біографіи, некрологи, характеристики и сообщенія о вещественныхъ памятникахъ южно-русской древности, равно народныхъ повѣрьяхъ, обычаяхъ, думахъ, сказкахъ, пѣсняхъ и пр., а также біографическія извѣстія о вновь выходящихъ книгахъ по южно-русской исторіи и этнографіи. Въ приложеніяхъ — изображенія замѣчательныхъ южно-русскихъ дѣятелей, равно памятниковъ южно-русской старины.

Подписная цѣна за 12 книжѣвъ, съ приложеніями, пересылкою и доставкою на домъ 10 руб., на мѣотъ 8 руб. 50 к. На заграничную пересылку прибавляется 1 руб. Подписка на годъ; но допускается слѣдующая разсрочка: при подпискѣ 5 руб., по выходѣ IV книжки 3 руб. и VI—2 руб. — Отзавшівсея въ небольшомъ числѣ экземпляры журнала за 1882, 1883 и 1884 гг. высылаются по той же цѣнѣ.

Адресъ: Въ редакцію „Кіевской Старины“, Кіевъ, Третья-Святительская ул., д. Nr. 8-й. Тамъ-же и котора редакція. Редакторъ-издатель Ф. Г. Лебединцевъ.

## Bartnictwo

czyli hodowla pszczoł dla zysku, oparta naauce i wielostronnem doświadczeniu napisal Dr. T. Ciesielski

выде въ шестимѣсячныхъ зошитѣхъ въ 28 до 30 аркушѣвъ друку съ 200 дереворытами.

Теперь выйшовъ вже зошитъ I, котрый кошты 60 крѣйцарѣвъ.

Въ дорожѣ предплаты кошты цѣла праца 3 ар. — Цѣна книгарска буде значно подвышена. Листа пренумераторѣвъ буде оголошена въ послѣдній зошитѣ. Грошѣ належитъ присылати подъ адресою: Administracja Bartnika, Lwów. (7—10)

„ДЫМЪ“, повѣсть Ив. Тургенева. Цѣна 1 ар. 50 кр., съ пересылкою 1 ар. 70 кр. Дѣбѣта можна въ админотраціи „Дѣла“ або въ книгарни Ставропигійской.

## ВЕЛИКА ЛОТЕРІЯ ГРОШЕВА

# 500.000

### марокъ

яко найбільшу выграну подае въ найщасливѣмъ случаю найновѣйша, велика, державою Гамбурга загварантована лотерія грошева

Спеціально же:

1	Премія а М.	300000
1	выгр. а М.	200000
2	выгр. а М.	100000
1	выгр. а М.	90000
1	выгр. а М.	80000
2	выгр. а М.	70000
1	выгр. а М.	60000
2	выгр. а М.	50000
1	выгр. а М.	30000
5	выгр. а М.	20000
3	выгр. а М.	15000
26	выгр. а М.	10000
56	выгр. а М.	5000
106	выгр. а М.	3000
253	выгр. а М.	2000
6	выгр. а М.	1500
515	выгр. а М.	1000
1036	выгр. а М.	500
29020	выгр. а М.	145
19163	выгр. а М.	200, 150,
124, 100, 94, 67, 40, 20.		

Разомъ 50,500 выграныхъ, а кромѣ того ще одна премія, придуть въ семи клѣахъ певно до порѣшеня.

1218 3—4

# 9,290.100

### МАРОКЪ.

Черезъ богатство выграныхъ, маючихъ вылоувантисъ въ сѣй великѣй лотеріи грошевоі, якъ такожъ черезъ наибольшу можану гварантію и точну выплату выграныхъ тѣшитон лотерія ся веводитъ великою прихильностю. Пошла постановѣ пляну управленя нею особна до сего назначена генеральна дирекція а держава надзоруе цѣла предпріятыя.

Особнава вѣличивше сѣ лотерія грошева лежить въ си користнѣмъ урядженю, що всѣ 50,500 выграныхъ мають вже певно рѣшитисъ въ нѣлькохъ мѣсяцахъ а именно въ семи клѣсахъ.

Головна выграна першон клѣсы выносятся 50,000 марокъ, а большаея отагъ въ другѣй клѣсѣ на 60,000, въ третѣй на 70,000, въ четвертѣй на 80,000, въ пятѣй на 90,000, въ шестѣй на 100,000, а въ семѣй евентуально на 500,000, спеціально же на 300,000, 200,000 марокъ и такъ дальше.

Продажа оригинальныхъ лосѣвъ сѣй грошевоі лотеріи повѣрено обомъ подписаннымъ домамъ торговельнымъ а всѣ тѣ, що хотять вѣяти участъ въ закупкѣ оригинальныхъ лосѣвъ, звалотъ съ своимъ замовленями отвѣтисъ престо до одного зъ нихъ.

Поважаннымъ замовляючымъ просимо, щобы припадаючій сумы залучали при замовленяхъ въ австр. банниотлахъ або мариахъ почтовыхъ. Можна такожъ посылати грошѣ на заказами почтовыми, на бажанье выковуютъ такожъ приперучени за посѣплатою.

На тягненье выгранон першон клѣсы кошты

1 цѣлый лосѣ оригинальній зр. а. в. 3.50 кр.

1 половина лосу оригиналь. зр. а. в. 1.75 кр.

1 четверть лосу оригиналь зр. а. в. 0.90 кр.

Каждый получать на руку оригинальній лосѣ заосмотревъ гербомъ державнымъ а равночасно и урядовый плянъ лосованя, зъ котрого можна доведатисъ все ближе, тягненье выграныхъ, дату тягненя и вкладки рѣжныхъ клѣсъ. Заразъ по тягненю получатъ каждый участвникъ урядову, державнымъ гербомъ заосмотреву листу выграныхъ, котра подае точно выграный а взглядаю числа, котры выграли. Выплата выграныхъ слѣдуе пося пляну ретельно и подъ гварантією державы. Наколи-бъ неожидано получителени не годисея плянъ лосованя, то мы радо готовы недогодѣй лосы передъ тягненемъ назадъ вѣзти и отдати получены за нихъ суму. На бажанье высылаются урядовый пляны лосованя на передъ даромъ. Позаякъ мы сподѣваемся до сего нового тягненя выграныхъ численныхъ получены, то просимо, щобы всѣ замовленія маюсъ съ всею старанностю выконати, присылати намъ тѣ-же якъ найкраще на каждый случай однакожъ передъ

### 1 грудня 1884

просто до одного зъ подписанныхъ тутъ голловныхъ бюлѣ лотерійныхъ.

## M. Stein

Steinweg 5

HAMBURG.

## Valentin & Co.

Königsstrasse 36—38

HAMBURG.

Каждый мае у насъ ту корысть, що получаетъ оригинальній лосѣ безъ посредничства и подрачкѣвъ и для того получаетъ каждый не лишъ урядовый листъ выграныхъ въ найкоротшѣмъ можливѣмъ часѣ по тягненю и безъ пригладуваня, але такожъ и оригинальній лосѣ завсѣгда по назначеныхъ пося пляну цѣнахъ безъ якогъ небудъ надѣжжя.